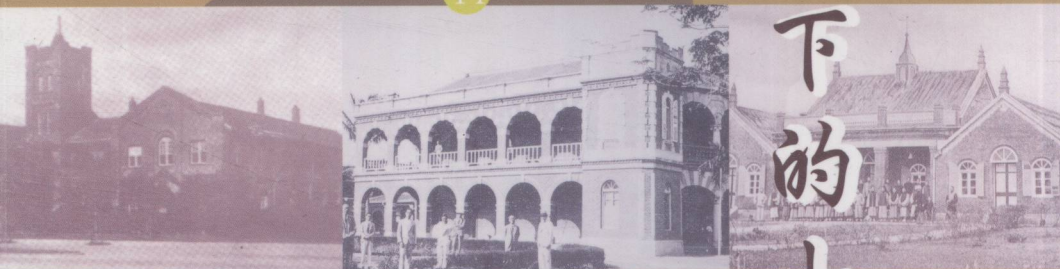


台·灣·文·化·系·列

41

旭日旗下的十字架



一九三〇年代以降日本軍國主義
興起下的臺灣基督長老教會學校

查忻◎著

G529.6
20102

旭日旗下的十字架：
1930年代以降日本軍國主義興起下
的台灣基督長老教會學校

查忻◎著



國家圖書館出版品預行編目資料

旭日旗下的十字架：1930年代以降日本軍國主義興起下的台灣基督長老教會學校/ 查忻著. -- 初版. -- 臺北縣板橋市：稻鄉，民96

面；公分

參考書目：面

ISBN 978-986-6913-08-2 (平裝)

1. 長老會 - 臺灣 - 日據時期 (1895-1945)

2. 基督教 - 學校 - 臺灣 - 日據時期 (1895-1945)

3. 軍國主義

248.232

96002670

旭日旗下的十字架：1930年代以降日本軍國主義興起下的台灣基督長老教會學校

著者：查忻

出版：稻鄉出版社

台北縣板橋市漢生東路53巷28號

電話：(02) 22566844、22514894

傳真：(02) 22564690

郵撥帳號：1204048-1

登記號：局版台業字第四一四九號

印刷：美原印刷有限公司

定價：新台幣210元

初版：中華民國96年3月

ISBN-13：978-986-6913-08-2

※破損頁或缺頁請寄回本社更換※

版權所有 翻印必究

自序

此次承稻鄉出版社的好意，願意出版本人之碩士論文，使我得以向學界的同好交待。自取得碩士學位至今，一轉眼五年多的時間就這樣過去了，而我仍然蹉跎於博士論文的寫作中。數年前的熱情與壯志，似乎也隨著年歲逐漸地消失了。

本書是本人於民國九十年寫成之論文〈皇民化運動與臺灣基督長老教會學校〉的修訂版。當年本擬將題目訂為「太陽旗下的十字架」，然而師長建議，此類題目不宜作為碩論題目，但可以作為將來出版時的題目。故此次出版時，除了對內容與文字修正外，也將題目訂為「旭日旗下的十字架——一九三〇年代以降日本軍國主義興起下的臺灣基督長老教會學校」。

五年多的時間，因為研究方向轉為早期臺灣基督教史研究，因而無法集中心力在這個領域上。當年因經費問題而無法親見，僅能轉引的部份日本與加拿大資料，於此次出版之時仍無緣收錄於本書之中，此誠一大憾事。此外，民國九十二年赴荷蘭研究二年半，無法確實掌握與碩論相關的研究，使我不敢輕率地作出重大之修改。加以本書的立論架構於碩論時期便已定型，雖然有學者持不同看法，但實無大幅修正之必要。因此我決定以原始之架構與立論出版本書，而不作大幅之增刪與修改。主要的修正處在於本書第二章，對於日本軍國主義與皇民化運動概念的界定。這是碩論定稿後，於「臺灣教育史研究會」等處報告時所發現的問題。此外，也增補了一些近年來臺灣基督教史的相關研究，以供讀者參考。書中提及之長老教會宣教士，或許大部份的讀者對他們不是那麼瞭解，本擬於書中一一介紹，但坊間已有現成作品

可供參考，因此不在書中贅述。讀者可以參考楊士養牧師所著，由臺灣教會公報社發行之《臺灣信仰名人略傳》（或經林信堅牧師修訂，人光出版社發行之《信仰偉人列傳》）。校訂之時，眼力大不如前，魯魚亥豕，在所難免。尙祈讀者見諒。

本書修改與出版之際，適逢政府決定開放包括神學院在內之宗教研修機構向教育部立案，算是一種巧合。縱然時空背景已然大不相同，書中的研究也許無法給予正在申請或是籌劃中的神學院實質的建議。但總希望本書之出版能使各神學院有些許之歷史借鏡，若得如此，對一介平信徒的我而言，則心滿意足矣。

本書的出版，除了要再次感謝稻鄉出版社提供的出版機會，以及出版社黃麗梅、石舜華二位的協助。也要感謝碩士論文的指導老師鍾淑敏女士，及口試委員吳文星教授與何義麟老師。他們當年的指導與建議，是本書能成型的最重要關鍵。此外，學界先進與同好的關懷，也是促使本人出版的重要因素。因此也在這裡向家伯父查時傑教授、東華大學林美玫教授、臺灣神學院鄭仰恩牧師、臺灣教育史研究會與臺灣基督教史研究網路社群等，以及無法一一提及之學界先進與同好致上感謝之意。

最後，要感謝家人長期的支持，容忍我這個年過三十，卻仍蹉跎於博士論文而不事生產的逆子。謹將此書獻予愛我的父母與姐姐。是爲序。

查 忻

丙戌年末於臺北市

目次

自序		iii
第一章	緒論	
第一節	研究動機與目的	1
第二節	研究史回顧	3
第三節	資料運用與研究方法	12
第二章	日本軍國主義的興起與皇民化運動	
第一節	日本軍國主義興起與皇民化運動的相關政策	21
第二節	一九三〇年代起臺灣的宗教政策	30
第三節	同化政策與皇民化運動下的教育政策	38
第四節	日本軍國主義與皇民化運動下的臺灣基督長老教會	44
第三章	神社參拜問題下的臺南長老教中學	
第一節	一九四五年以前的長榮中學校	57
第二節	軍國主義的挑戰——神社參拜問題	64
第三節	臺南長老教中學人事的劇烈變革	72
第四章	「永代借地」上的淡水中學與女學院	
第一節	一九四五年以前的淡水中學校	85
第二節	一九四五年以前的淡水高等女學校	91
第三節	日本軍國主義的挑戰——神社參拜與日語教學	96
第四節	淡水中學與女學院經營權的易手	101
第五章	邁向「認可」之路的臺南長老教中學與女學	
第一節	一九四五年以前的長榮高等女學校	115

第二節	臺南長老教女學校長繼任人選問題	121
第三節	艱苦的認定之路	128
第六章	太平洋戰爭前夕的臺灣基督長老教會神學校	139
第一節	一九四五年以前的臺南神學校	140
第二節	一九四五年以前的臺北神學校	147
第三節	臺南神學校的強制日語教學	154
第四節	宣教士的全面撤退	160
第七章	結 論	
第一節	日本軍國主義與教會學校	167
第二節	外國宣教士與皇民化運動	170
第三節	外國宣教士、日本人與臺灣人	175
附錄一		183
附錄二		187
徵引書目		189

圖表目錄

表	一	74
圖	一	179
圖	二	180
圖	三	181

第一章 緒論

第一節 研究動機與目的

在中華文化圈中，基督宗教常常被視為歐美帝國主義的附庸。¹大清帝國末年的歷史中，基督新教因著一八四二年中英南京條約的簽訂而被允許在通商口岸傳佈。雖然首位宣教士馬禮遜（Robert Morrison）早在一八〇七年來到廣州，不過真正合法的宣教權利卻是鴉片戰爭所帶來的。其後的中英法天津、北京條約，又是肇因於教案所引起的戰爭。因此在華人的傳統觀念中，基督宗教與帝國主義自然而然地被劃上了等號。另一方面，就基督宗教傳入亞洲的過程來看，屬於羅馬公教系統的西班牙與葡萄牙在十六世紀開始的大航海時代，便是一面佔領殖民地，一面努力傳播基督教；而屬基督新教系統的荷蘭，雖然聯合東印度公司（Verenigde Oost-Indische Compagnie）並未極力地傳教，不過宣教士利用公司的武力作後盾，使得原住民皈依基督新教卻也是不爭的事實。²因此，如果要說基督宗教與歐美帝國主義有密切的關係，應該是可以被接受的講法。

¹ 基督宗教可分為三支：羅馬公教（Catholic Church，也翻譯為天主教）、東方正教（Orthodox Church，也翻譯為希臘正教）與基督新教（Protestant Church，也有翻譯為復原教、更正教、歸正教等）。

² 參包樂史原著，林偉盛譯，〈懲罰與悔恨——早期福爾摩沙的政教關係〉，《臺灣文獻》四十九卷四期，頁 267-286。

2 旭日旗下的十字架

另一方面，十九世紀亞洲新興的帝國主義國家日本，在明治天皇時代，吸收了歐美強盛文明的精華，先後打敗了亞洲兩個傳統強國——大清帝國與俄羅斯帝國之後，一躍而成爲世界強國之一。在吸收歐美文明的同時，基督宗教也隨著傳入了日本，雖然日本並沒有因此完全基督教化，然而基督宗教對日本也造成了一些影響。基督宗教是如何面對日本這個新興的帝國，尤其是選擇性接受歐美文化的日本，對基督宗教的態度逐漸轉變的時候，被視爲歐美帝國主義一部份的基督宗教，是如何因應日本的軍國主義？

在當時的日本帝國版圖中，基督宗教傳到了日本本土、朝鮮半島與臺灣三個地區，而今日日本與韓國的歷史學界，對上述問題都已經作了相當的研究，並且獲得了一些結論。³相較於日、韓兩國的成果，上述問題在臺灣歷史學界並沒有太多的研究。甚至應該說，基督宗教在臺灣發展史的研究一向是非常地薄弱，直至近年來才漸漸有人投入此一研究領域。除了基督宗教在臺灣教勢不振，以致這個主題乏人問津以外，研究者徘徊在「中」「臺」之間相信也是因素之一。另一方面基督宗教史研究未能與其它的議題作良好的結合，使得臺灣基督宗教史研究一直處於臺灣歷史研究的邊陲地帶，這樣的情況至近幾年才漸獲改善，⁴使得學界逐

³ 以日文的研究成果爲例，關於日本帝國領下的朝鮮基督教之研究便有倉田雅彥，《天皇制と韓国キリスト教》（東京：新教出版社，1991）、飯沼二郎，韓哲曦，《日本帝國主義下の朝鮮伝道》（東京：日本キリスト教団出版局，1985）等書。至於專論第二次世界大戰前昭和時代日本基督教會史的，則有戶村政博編，《神社問題とキリスト教》（東京：新教出版社，1976）、金田隆一，《昭和日本基督教會史——天皇制と十五年戦争の下で》（東京：新教出版社，1996）等。

⁴ 如與教育史結合的研究成果：張妙娟，《開啓心眼——臺灣府城教會

漸重視臺灣基督教史的研究，甚至已經有網路研究社群之出現。然而，相較於日本與韓國的相關研究，臺灣基督宗教史研究仍有很大的進步空間。

本書以一九三〇年代日本軍國主義勃興，到第二次大戰結束前的臺灣基督長老教會學校為場景，來探討被視為歐美帝國主義一部份的基督教，如何因應日漸強硬的日本帝國主義；而歐美的宣教士，又是怎樣看待吸收歐美文明的日本對基督教態度的變化？

第二節 研究史回顧

清代以降臺灣基督新教史的研究，最早成果並非出於歷史學界，而是教會界的一個總合性研究成果，便是《臺灣基督長老教會百年史》。⁵這本由當時臺灣基督長老教會的菁英所共同完成的著作，直到今日仍是臺灣基督新教史的入門必讀書。其中關於日本時代的臺灣基督新教史，更是由當時幾位執教於臺灣神學院與臺南神學院，專門負責歷史神學類課程的教師所撰寫，因此有一定的水平。但是因為這些老師的主修是神學而非歷史學，立場上自然無法如歷史學者般地公允，考據上也不那麼嚴謹。加以身

報與長老教會的基督徒教育》(臺南：人光出版社)。與音樂史結合的研究成果：江玉玲，《聖詩歌——台灣第一本教會聖詩的歷史》(臺北：基督教文藝，2004)；氏著，《臺語聖詩與韻文詩篇》(臺北：道聲出版社，2005)。

⁵ 臺灣基督長老教會總會歷史委員會編，《臺灣基督長老教會百年史》(臺北：臺灣基督長老教會，1965年初版)。(以下簡稱《百年史》。)

處日本時代末期，經歷皇民化運動的洗禮，對於一些關鍵問題以及親身經歷的事，或避而不談，或一筆帶過，因此仍留下許多問題有待解決。

至於學術界對日本時代臺灣基督宗教史的研究成果中，關於基督新教者有十數種，其中幾篇以社會學角度來探討的論文，⁶雖然談到日治時期的政教關係，不過第一、其討論的重點大部份仍集中於一九四五年以後，臺灣基督長老教會與國民黨政府的關係；第二、所討論的問題只集中在教會整體與政治之間的關係，作一個簡單的交待；因此在這裡並不打算多做回顧。以下便就其它的研究論著按發表的順序加以回顧。

首先是 W.J. Richardson 的博士論文。⁷作者因為語言及地利之便，在論文當中引用了大量的原始資料，而該論文也一如其名，將日本時代的臺灣基督教史作了整體性的研究，文中討論了羅馬公教與基督新教在本時代的發展情形，有關基督新教的部份雖然引用了英格蘭與加拿大教會的宣教檔案，不過並未引用到臺灣基督長老教會本身的議事錄，是本文唯一的小缺憾。然而此後的研究者卻幾乎沒有引用到這篇論文的成果，引用的也只是作一些資料上的轉引，有些可惜。

其次是孫慈雅的碩士論文。⁸該論文雖然旨在探討日本時代的

⁶ 如陳家倫，〈臺灣社會之宗教與政治關係的演變－以一個宗教團體的社會學分析〉（臺北：國立臺灣大學社會學研究所碩士論文，1984）、林本炫，〈宗教團體與政府關係之研究〉（臺北：國立臺灣大學社會學研究所碩士論文，1988）與陳玉梅，〈臺灣基督長老教會的政治參與〉（臺北：國立臺灣大學社會學研究所碩士論文，1994）。

⁷ William Jerome Richardson. "Christianity in Taiwan under Japanese Rule, 1895-1945," unpublished Ph. D. dissertation of St. John's University in New York, 1972.

⁸ 孫慈雅，〈日本統治下的臺灣教會學校〉（臺北：國立政治大學歷史學

殖民教育政策，尤其探討中學教育政策下，臺灣基督長老教會學校所扮演的角色，以及其對臺灣社會的影響，不過並未對日本教育當局與教會學校之間的互動加以申論。同時，該論文雖然引用了一些當時的加拿大長老教會機關報與北部臺灣基督長老大會的檔案，不過主體仍然還是建立在教會編成的二手資料之上。然而該論文為臺灣歷史學界第一個日本時代基督新教史的研究成果，其首創風氣之功勞不小。

接續著孫慈雅的研究，查時傑教授在中央研究院三民主義研究所舉辦的「第三次中國海洋發展史研討會」中，以〈皇民化運動下的臺灣長老教會〉為題發表論文，修改後收於《中國海洋發展史論文集（三）》中。⁹作者以《百年史》為主要材料，從政治與宗教間的「衝突與矛盾」觀點出發，探討長老教會所屬四個中學面對神社參拜問題的情形。不過也因此受到《百年史》作者群的影響，過度地突顯了教會的被動面而忽視了教會在被動應對政府要求之下的主動。

隨後在一九九〇年左右，國立中山大學中山學術研究所的張雅玲與連偉齡先後分別以〈北部臺灣基督長老教會研究（一八七二—一九四五）〉與〈南部臺灣基督長老教會之研究（一八六五—一九八七）〉為題撰寫碩士論文，其中張雅玲的論文第二章探討日本時代的北部長老教會，¹⁰在該章第三節與第四節中敘述北

研究所碩士論文，1984）。

⁹ 查時傑，〈皇民化運動下的臺灣長老教會——以南北教會學校神社參拜為例〉，文收張炎憲主編，《中國海洋發展史論文集（三）》（臺北：中央研究院三民主義研究所，1988）。

¹⁰ 張雅玲，〈北部臺灣基督長老教會研究（一八七二—一九四五）〉（高雄：國立中山大學中山學術研究所碩士論文，1990）。

部長老教會面對政府態度的轉變，用「外患」來形容北部教會所面對的來自政府的壓力，不過資料上仍以《百年史》為主體，而結論也未超過前人的成果。至於連偉齡的論文因為時間斷限拉到戰後，¹¹因此有關日治時期的部份佔的份量不多，僅佔該論文一節左右的篇幅，同時引用的資料與得到的結論與張雅玲的論文相似。

同一時間在加拿大，偕叡理牧師 (Rev. George Leslie Mackay, 即馬偕牧師) 的家鄉安大略的 Wilfrid Laurier University, 陸續出版了加拿大皇家戰爭學院歷史學系的日本史專家 A.H. Ion 教授的一系列基督新教在日本帝國宣教運動的研究成果。¹² 這一系列的專書，除了大量地引用了加拿大與英國各基督新教教會的檔案以外，也引用了日本與韓國等地收藏的檔案資料。然而因為本書的方向仍是以日本本土為主，朝鮮與臺灣的份量就相對地薄弱許多，同時第一冊對加拿大基督新教在日本帝國的宣教運動僅介紹至一九三一年，日本帝國的軍國主義尚未極致地表現，十分地可惜。而一九九三年出版的第二冊，有關英國基督新教在日本帝國的宣教運動的研究雖然沿伸到一九四〇年，同時也探討了在臺

¹¹ 連偉齡，〈南部臺灣基督長老教會之研究(一八六五—一九八七)〉(高雄：國立中山大學中山學術研究所碩士論文，1991)。

¹² Andrew Hamish Ion, *The Cross and Rising Sun: The Canadian Protestant Missionary Movement in the Japanese Empire, 1872-1931* (Waterloo, Ontario, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 1990).
Andrew Hamish Ion, *The Cross and Rising Sun (Vol. 2): The British Protestant Missionary Movement in Japan, Korea, and Taiwan, 1865-1945* (Waterloo, Ontario, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 1993).

Andrew Hamish Ion, *The Cross in the Dark Valley: The Canadian Missionary Movement in the Japanese Empire, 1931-1945* (Waterloo, Ontario, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 1999).

灣的宣教士對日本殖民政策的態度，以及時局的變遷對臺灣教會的影響。不過並未分析到時局變遷下，宣教士對變異的日本是否有不同的態度。

一九九九年出版的第三冊，雖然時間斷限較前兩冊短，然而份量卻較前兩冊來得多，因此相對地關於臺灣的份量也就增加不少。作者雖然在資料運用上很廣泛，引用了包括加拿大長老教會檔案、日本教會發行的《福音新報》與英國領事報告在內的資料來處理當時臺灣教會的問題，然而似乎在日文資料的運用上不很紮實。因此在解釋臺灣教會所面臨的難題時，出現遺漏學界已經接受的原因，而產生解釋不足的現象。對於北部臺灣長老教會在面對來自日本官方的壓力時，沒有能力作出反應，作者提出了兩個主要的觀點：一、受加拿大教會「聯合運動」的影響，宣教事工元氣大傷；二、加拿大教士會沒有積極培養能說流利日語的宣教士。

一九九四年，私立東吳大學的劉靜貞教授以「日本政府對臺灣宗教學校的管理——以台北神學校為中心，一八九五—一九四五」為題，向行政院國家科學委員會申請專題研究計劃，並在一九九五年與一九九七年提出研究報告。¹³第一份報告主要由臺北神學校的檔案來研究日本政府的對教會學校的管理方式，藉著整

¹³ 劉靜貞，〈日本政府對臺灣宗教學校的管理——以臺北神學校為中心（一八九五—一九四五）〉，行政院國家科學委員會專題研究計劃成果報告，1995。劉靜貞，〈日據時期的基督教學校〉，行政院國家科學委員會專題研究計劃成果報告，1997。其中第二份報告的基本資料筆者乃得自於吳學明，〈日治時期臺灣基督長老教會研究的回顧與展望〉，文收林治平主編，《臺灣基督教史——史料與研究回顧國際學術研討會論文集》，（臺北：宇宙光出版社，1998），頁 213-236。然而似乎本資料並不存在。

理這份臺北神學校與日本政府之間的公文書信往來資料，對日本政府的管理方式作了初步的研究，然而並沒有研究到宣教士的態度。

一九九六年，查時傑教授在第三屆中華民國史專題論文討論會上，以〈臺灣光復前後的基督教會（一九四〇—一九四八）〉為題發表論文，該論文後來收於《基督教與臺灣》一書中。¹⁴對光復前的臺灣基督教會所面對的情形有幾方面描述：日本政府的打壓、合併控制或關閉停止禮拜活動；空襲轟炸的威脅與破壞，是日治時代臺灣教會界的「最黑暗時期」，教會僅能「苦撐以待變」。¹⁵可是論文的主體時間放在英、加宣教士離開臺灣之一九四〇年以後，同時參考的資料仍是以《百年史》與一些個人傳記回憶錄為主，仍未加入教會檔案等資料。

從廖安惠的碩士論文開始，¹⁶臺灣的相關研究才開始注意到《百年史》以外的相關資料。這篇論文是所有相關論文中，唯一進行相關人物訪問的論文，也因此對一些臺灣基督教史中的既成想法提供了另一種思考。例如淡江中學的問題、新人運動的問題等，不過因為訪問的對象在立場上大多較偏支持偕叡廉（George William Mackay）的「舊派」，因此多少造成論點上的不平衡。不過作者仍能引用檔案與其他文字資料來檢驗部份論點，將檔案與口述資料配合使用，並對日本人涉入臺灣教會的情形作了一些交待。

¹⁴ 查時傑，〈臺灣光復前後的基督教會（一九四〇—一九四八）〉文收林治平主編，《基督教與臺灣》（臺北：宇宙光出版社，1996），頁135-155。

¹⁵ 查時傑，〈臺灣光復前後的基督教會〉，頁146。

¹⁶ 廖安惠，〈北部臺灣基督長老教會「新人運動」之研究〉（臺南：國立成功大學歷史研究所碩士論文，1996）。

次年，吳學明教授在《臺北文獻》發表了〈臺灣基督長老教會的三自運動（一八六五—一九四五）〉。¹⁷ 本篇文章引用了許多臺灣基督長老教會的議事錄，來說明臺灣基督長老教會自立、自傳與自養的過程。因為是討論三自的情況，所以並沒有探討到教會與政治間的關係。但是提到了三自運動因為時局轉變而不得不提前實現，也就是說教會因為時局的關係被迫獨立。作者並在稍後將此觀點擴充，輔以更多第一手史料如教會檔案與報紙等，出版《從依賴到自立》一書。¹⁸

日本和洋女子大學的山本禮子教授，於一九九九年將其多年來的研究成果集結成書出版。¹⁹ 其中的第五部份〈一九三〇、一九四〇年代におけるキリスト教主義学校の相剋〉，對於當時臺灣的五所基督教中學在十九世紀三〇年代所面對的問題，²⁰ 利用日文資料加以討論。然而因為沒有引用到日文與中文以外的資料，因此在立論上仍未擺脫《百年史》的基調。然而，作者引用當時的報紙如《台灣日日新報》與《福音新報》等，對於當時教會學校所面對的環境作出清楚的交待。

一九九九年則有幾篇在研討會中發表的論文，其中一篇是陳國棟，〈日治時期臺灣長老教會之研究〉。²¹ 題目雖然提到要探討

¹⁷ 吳學明，〈臺灣基督長老教會的三自運動（一八六五—一九四五）〉，《臺北文獻》直字第一二一期（臺北：臺北市文獻委員會，1997.9）

¹⁸ 吳學明，《從依賴到自立——終戰前臺灣南部基督長老教會研究》（臺南：人光出版社，2003）。

¹⁹ 山本禮子，《殖民地台灣の高等女学校研究》（東京：多賀出版株式社，1999）。

²⁰ 屬羅馬公教的靜修女學校（今臺北縣私立靜修女子高級中學），以及屬基督新教長老教會的四間中學。

²¹ 陳國棟，〈日治時期臺灣長老教會之研究（一八九五—一九四五）—

政教關係，內容卻幾乎沒有提到。另一方面資料引用的多半是前人的研究成果，同時論點上也是因襲前人的說法，並沒有新的創見。而另一篇則是筆者於第五屆全國歷史學論文討論會上發表的〈日治時期臺灣基督長老教會南北神學校「聯合問題」初探〉。²²雖然是討論神學校聯合所遇到的情形，不過也藉由史料證明日本人介入臺南神學校校務運作，導致臺南神學校閉校，以及英國宣教士對日本人擔任神學校校長的態度等等。不過因為搜集的資料不完整，對一些問題例如孫雅各牧師（Rev. James I. Dickson）突然辭去臺北神學校的原因等並沒有很清楚的交待。

還有一篇是任教於京都大學的駒込武教授，於第四回日臺青年臺灣史研究者交流會議中發表後，刊於《思想》上的〈台南長老教中學神社參拜問題——踏繪的な権力の様式〉，²³將長老教中學的神社參拜問題，比擬成日本江戶時期，羅馬公教信徒所面對的「踏繪」問題。²⁴並明白地指出神社參拜問題的發生，與日本政府壓制臺灣抗日運動有關。這是首次有學者跳脫出基督教的空間，以較大的框架來思考基督教機構在當時所面對的問題。而且作者結合了英格蘭長老教會的檔案、抗日體系的《臺灣民報》與日本人的《臺灣日日新報》及《臺南新報》，在史料的運用上不

就本色化教會與政教關係探討）（臺北：臺灣歷史文化學術研討會會議論文，1999.5）。

²² 查忻，〈日治時期臺灣基督長老教會南北神學校「聯合問題」初探（一九一三—一九四五）〉，文收《第五屆全國歷史學論文討論會會議論文集（上）》（南投：國立暨南國際大學歷史學研究所，1999.5），頁40-58。

²³ 駒込武，〈台南長老教中學神社參拜問題——踏繪的な権力の様式〉，《思想》915（東京：岩波書店，2000.9），頁34-64。

²⁴ 「踏繪」是江戶時代迫害切支丹時的產物，當時的迫害者即要求切支丹人（即日本天主教徒）踏過耶穌或聖母的畫像，作為捨棄其信仰的象徵。